

美膳雅

Cuisinart®



ESPRESSO BAR™

全自動義式咖啡機

EM-550TW



使用說明書

為了您的安全及愉快地使用本產品，
請在使用前認真閱讀說明書。

重要安全 注意事項

我們 Cuisinart 美膳雅 非常重視產品安全。我們在設計與製造每一項產品時，始終以您的安全為首要考量。在使用任何電器產品時，請務必保持謹慎，並遵守以下安全守則。

使用電器時，應始終遵循基本安全預防措施，包括但不限於以下內容：

1. 使用前請詳細閱讀所有說明，並妥善保存以供日後參考。
2. 為防止火災、電擊或人身傷害，請勿將本產品、電源線或插頭浸入水中或其他液體中。
3. 本產品僅供家庭使用。
4. 請勿將本產品用於非設計用途。
5. 咖啡機運作時請勿無人看管。
6. 警告：孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
7. 請勿觸碰高溫表面。使用握把或旋鈕操作。
8. 請務必放置於乾燥、平整的桌面上使用。
9. 拔除電源時，請先關閉所有控制鍵，再拔除插頭。
10. 請勿將本產品放置於或靠近熱瓦斯爐、電爐或烤箱等高溫表面。
11. 請勿讓電線懸掛在桌邊或接觸高溫表面，避免纏結或絞繩。
12. 使用非 Cuisinart 美膳雅建議之配件，可能導致人身傷害、火災或電擊風險。
13. 請嚴格依照清潔與保養說明操作。
14. 請勿於戶外使用本產品。
15. 不建議使用延長線。若必須使用，延長線應具備接地設計，且額定功率須等於或高於本產品。

16. 請定期檢查電源線，若電源線、插頭受損或本產品故障，請立即停止使用並聯絡 Cuisinart 美膳雅顧客服務專線 (02) 8751-3633 由具有相關資格證的人員加以維修或更換，以避免發生危險。
17. 不使用或清潔前，請拔除插頭並待機體冷卻後再拆裝配件或清潔。
18. 請勿在電器櫃或壁櫥下方操作本產品。若需收納於電器櫃中，請務必先拔除插頭，以免發生火災風險。
19. 警告：本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負責有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
20. 使用後加熱元件可能還有餘熱，請小心觸碰。
21. 維修應交由 Cuisinart 美膳雅 專業人員進行。
22. 沖煮過程中若打開上蓋，可能導致熱水或蒸氣燙傷。
23. 警告：為避免受傷風險，請勿於沖煮過程中打開沖煮室。
24. 拔除電源時，請握住插頭拔出，切勿直接拉扯電線。
25. 請先將插頭的一端插入機器背面插座，再插入牆上插座。拔除時，請先關閉控制鍵，再拔除插頭。
26. 請避免接觸運轉中的零件。勿試圖解除任何安全裝置。
27. 本產品內建研磨器僅限研磨咖啡豆使用。

請妥善保存
本說明書
僅供家庭使用

警告：有起火或觸電之風險



此標誌是提醒使用者產品外殼內部存在未絕緣的高壓電，該電壓可能足以引起火災或觸電危險。



此標誌是提醒使用者本產品附帶文件中包含重要的操作及維修（保養）說明，應詳加閱讀。

電源線特別說明

1. 為減少因電線過長而造成糾纏或絆倒的風險，本產品配備短型電源線（或可拆式短電源線）。
2. 若有需要，可使用較長的可拆式延長電源線，但必須小心使用。
3. 若使用較長的可拆式延長電源線，請注意：
 - 所使用電源線的額定電流應不低於本產品的額定電流。
 - 產品為接地型設備，電源線必須為三線式接地型。
 - 較長的延長電源線應妥善放置，避免垂掛於檯面或桌邊。

注意事項

當以隨行杯沖煮咖啡時，請先取下接水盤。

備註： 接水盤內可能有殘留水分，這屬於正常沖煮過程中的現象。



請勿進行以下操作

請勿將本體浸入水中，或將水或其他液體濺到本體和電源線連接處。

（以免導致觸電，或因短路發生起火）

目錄

重要安全注意事項	2
電源線特別說明	3
功能與特點介紹	4
控制面板說明	5
機器安裝步驟	6
日常操作說明	6
咖啡機日常清潔	8
模式選擇	10
清潔與保養	10
機器內外部清潔	11
常見問題與故障排除	12
保固條款	13

功能與特點介紹

1. 開拆式接水盤

可輕鬆取下清洗，並可容納最大約 600 ml 的隨行杯。

2. 可拆式接水盤上蓋

3. 機內接水盤

4. 咖啡渣收集盒

收集使用後的咖啡渣，便於清潔與維護。

5. 蒸氣與熱水噴管

可打發牛奶製作卡布奇諾或拿鐵，亦可直接出熱水。

5a. 蒸氣指示燈

5b. 噴嘴保護套

5c. 蒸氣噴嘴

5d. 金屬導管

6. 沖煮頭與咖啡出口

可上下調整出水高度，適用不同尺寸的杯具。

7. 觸控式控制面板

詳細圖式請詳閱第7頁。

8. 研磨咖啡豆粗細調整旋鈕

可依個人喜好調整研磨顆粒細度。

9. 咖啡豆槽（含上蓋）

最大可容納 150 公克咖啡豆。

10. 圓錐形研磨刀盤（圖未顯示）

11. 水箱蓋

12. 1.5 公升 水箱

可拆卸設計，方便加水跟清潔。

13. 沖煮門

14. 沖煮組

15. 電源線與插座

16. 清潔刷

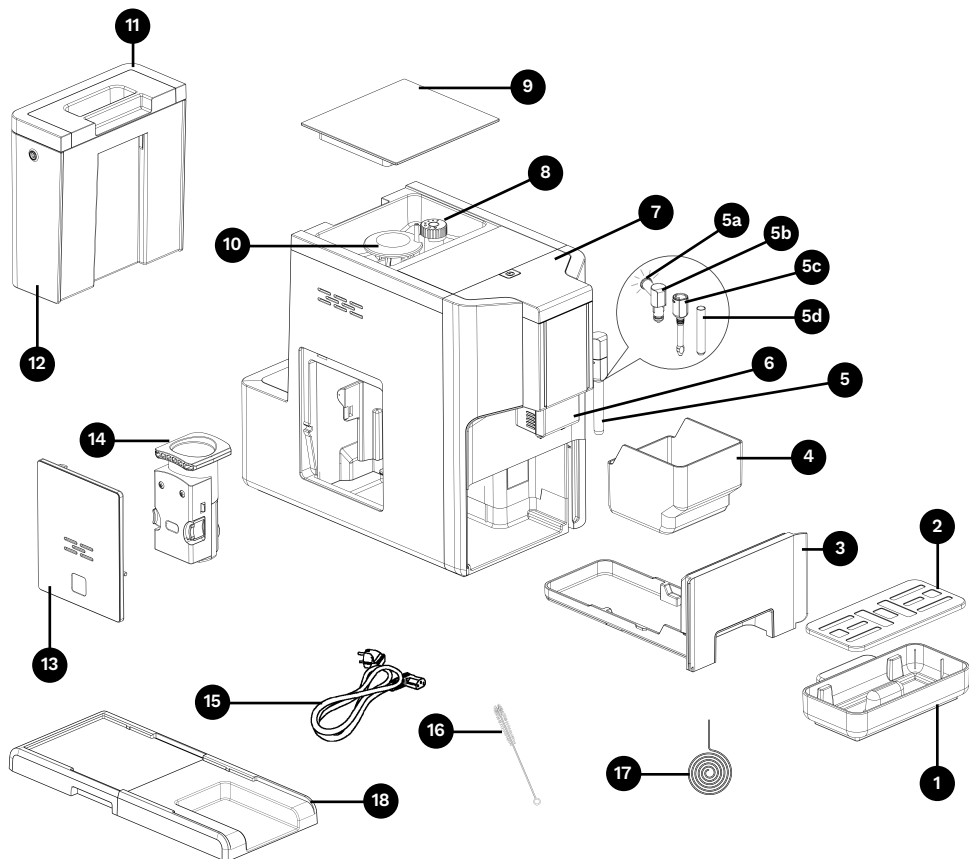
17. 針具（用於維修或清潔）

18. 分離式底座

可墊高主機，方便沖煮至隨行杯中。

19. 19bar 高壓幫浦（圖未顯示）

提供 19bar 壓力以達到均衡萃取效果。



控制面板說明



圖示		說明
1.		電源 開 / 關鍵: 用於開啟或關閉咖啡機。按下後，控制面板上的指示燈與按鍵會亮起。
2.		狀態指示燈: 當機器未準備好沖煮或需要注意時會亮起。
2a.		加水指示燈: 當水箱水量不足或水箱未正確安裝時，指示燈會閃爍。
2b.		加咖啡豆指示燈: 當豆槽中的咖啡豆不足時，指示燈會閃爍提醒。
2c.		咖啡渣盒指示燈: 當咖啡渣盒已滿需清空時，指示燈會亮起。 提醒: 若渣盒未安裝到位，指示燈會閃爍。 提醒: 當累積沖煮達 10 杯時，指示燈會亮起提示需清理；取出渣盒數秒後，指示燈會熄滅並重新進入下一個 10 杯計數循環。
2d.		沖煮組未安裝指示燈: 當沖煮組未安裝或未正確置入時會亮起。 若沖煮門未關緊或開啟中，圖示會閃爍提醒須關閉門蓋。
2e.		清潔 / 除垢指示燈: 當需要進行除垢保養時，指示燈會亮起；在啟動除垢循環時，圖示會閃爍。
2f.		沖洗指示燈: 當機器執行自動沖洗循環以準備沖煮時，指示燈會閃爍。 提醒: 此為自動程序，無須手動操作。
3.		功能按鍵: 按下以啟動對應功能。
3a.		常溫咖啡萃取鍵: 需自行加冰塊成為冰咖啡 (約 150ml)
3b.		熱水鍵: 從蒸氣 / 熱水管出水口放出熱水。
3c.		蒸氣鍵: 用於啟動蒸氣功能，搭配蒸氣噴管打發牛奶以製作拿鐵或卡布奇諾。
3d.		單份濃縮(Espresso)鍵: 萃取單份義式濃縮咖啡 (約 30 ml)。
3e.		雙份濃縮(Espresso)鍵: 萃取雙份義式濃縮咖啡 (約 60ml)
3f.		美式咖啡鍵: 啟動美式咖啡沖煮功能 (約 120ml)

配件

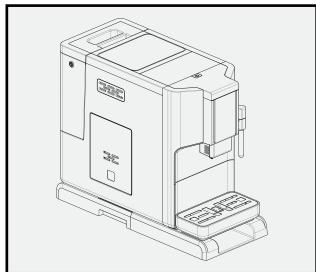
包裝內附有三包清潔劑，用於機器除垢保養程序。

機器安裝步驟

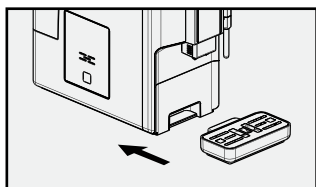
1. 使用前請先將產品表面及附件上的保護膠膜或固定包材完全取下。

2. 選擇安全、平穩且靠近電源插座的放置位置。
請確保機器四周保留適當距離以利通風。

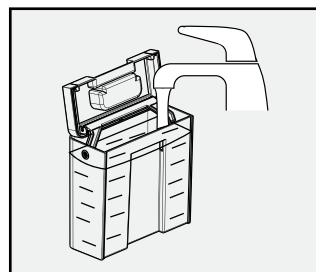
** 延伸底座可增加高度，方便直接萃取至隨行杯。



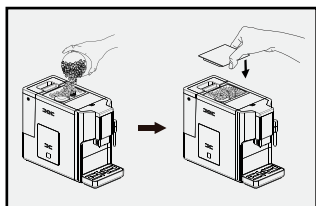
3. 將外部接水盤安裝至機器底部，直至穩固固定。



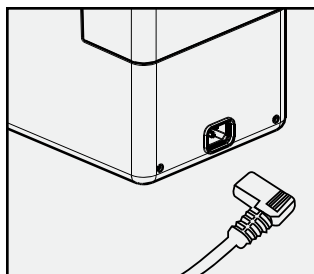
4. 將水箱加滿清水
(請參閱第6頁〈水箱加滿清水〉章節)。



5. 將咖啡豆倒入豆槽內
(請參閱第7頁〈填裝咖啡豆〉章節)。



6. 將插頭一端插入機器背面插座，另一端插入符合額定電壓的插座上。



注意：每次使用前，請按下「熱水鍵」（請參閱第11頁〈手動沖洗〉章節），以清潔機器內部水路。

日常操作說明

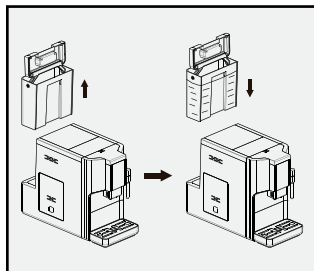
水箱加滿清水

當「加水指示燈」閃爍時，表示需要補水。

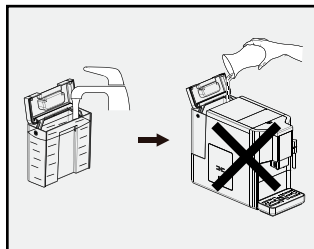
1. 可利用上蓋作為手把將水箱取出。

2. 以清水沖洗水箱，再注入清水至「MAX」刻度線。

確保水箱正確安裝回機身位置。



注意：為避免水箱溢風風險，請勿直接向機器內部注水。

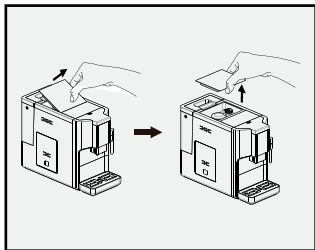


重要提示：請勿使用溫水、熱水、氣泡水或其他液體注入水箱，否則可能損壞水箱與機器。

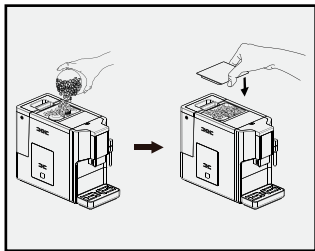
填裝咖啡豆

當「加豆指示燈」閃爍時，表示需要填裝咖啡豆：

1. 取下咖啡豆槽上蓋。
2. 將咖啡豆倒入豆槽中。



3. 重新裝回上蓋並蓋緊。

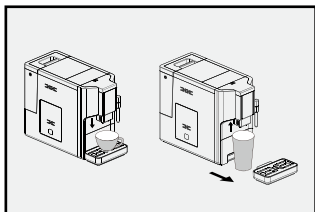


重要提示：豆槽僅可放入整顆咖啡豆。請勿加入研磨咖啡粉、即溶咖啡、焦糖化咖啡豆或其他異物，以免造成機器損壞。

製作咖啡

注意：第一次使用前，請先執行一次「熱水循環」程序，以清潔咖啡機內部水路。

1. 按下「電源鍵」開啟機器。確保接水盤已放置在咖啡出口下方，且水箱內已有足夠清水。開機後，機器會自動進行一次沖洗程序：先沖洗蒸氣噴嘴，再沖洗咖啡出口，流出少量清水。如欲提前結束此程序，可按下「熱水鍵」停止」。
2. 機器將進入待機模式。
3. 將杯子放在咖啡出口下方，並調整出口高度，使其與杯口對齊。若使用的杯子較高或較寬，可依下圖說明取下或調整接水盤。



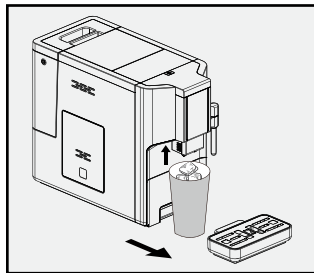
4. 選擇咖啡類型：按下「濃縮鍵 Espresso」或「美式咖啡鍵」。
5. 按下的按鍵會亮起，同時沖煮指示燈與出口照明燈會點亮，表示咖啡正在製作中。若需中途停止出水，可再次按下該按鍵。
6. 當機器回到待機模式後，咖啡即已完成。

提醒：Espresso 模式為濃縮口味，風味較強。您可依喜好調整咖啡濃度與出水量（請參閱第10頁〈調整咖啡/熱水出水量〉章節）。

常溫咖啡製作

只需單鍵操作即可製作常溫咖啡。

1. 放有冰塊的玻璃杯置於咖啡出口下方。

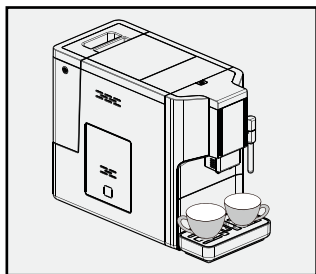


2. 開啟「電源」後，立即按下「熱水鍵」，可略過加熱階段並直接進入常溫模式準備狀態。
3. 按下「常溫鍵咖啡鍵」啟動功能。此時常溫咖啡鍵與指示燈會同時亮起，表示咖啡正在萃取中。整個製作流程約在 5 分鐘內完成。
4. 沖煮程序會自動停止。若需在出咖啡過程中手動停止，請再次按下「常溫咖啡鍵」。

注意：使用冷萃模式時，咖啡出水量無法由使用者調整。

製作雙份濃縮咖啡

只需按下一個按鍵即可同時製作兩杯濃縮咖啡。

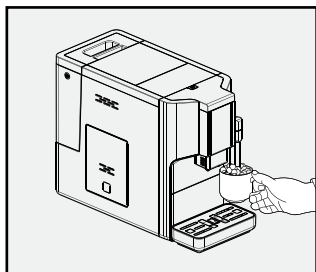


1. 將一個大杯置於咖啡出口下方，或在左右兩側各放置一個小杯。
2. 按壓「雙份濃縮鍵 Espresso」。「雙份濃縮Espresso 鍵」與指示燈同時亮起時，表示機器正在萃取咖啡。兩杯咖啡將會連續出水完成（第一份完成時請勿移走杯子，機器會自動重複一遍）。
3. 沖煮程序會自動停止。若需中途停止出咖啡，可再次按下該按鍵。

製作奶泡

由於蒸氣溫度高於濃縮咖啡，建議先沖煮濃縮咖啡再製作奶泡，否則咖啡可能因高溫而產生焦苦味。

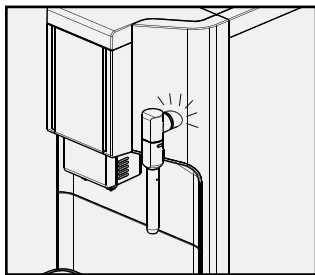
1. 先在較大的杯子中準備濃縮咖啡。將蒸氣噴嘴朝向接水盤方向。
2. 按下「蒸氣鍵」蒸氣指示燈會閃爍，表示機器正在加熱；此時請先將殘留水分排出至外部接水盤或另一容器中。
3. 當蒸氣鍵與指示燈保持常亮時，表示可開始使用。準備一容器盛入鮮奶，將其放在蒸氣噴嘴下方，並將噴嘴深入奶面約 5 公分。
4. 再次按下「蒸氣鍵」啟動蒸氣。當熱蒸氣開始噴出時，輕輕旋轉容器，讓牛奶均勻加熱並產生綿密奶泡。當奶泡達到理想狀態後，再次按下「蒸氣鍵」停止。



5. 將打好的奶泡倒入濃縮咖啡中。
6. 使用濕布擦拭噴嘴保護套與金屬管（請參閱第8頁〈咖啡機日常清潔〉章節）。

出熱水功能

1. 將杯子放在蒸氣噴嘴下方。
2. 按下「熱水鍵」。當熱水鍵與指示燈同時亮起時，表示機器正在加熱出水。



3. 沖水程序會自動停止。若需中途停止出水，請再次按下該按鍵。

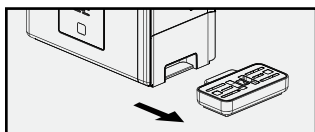
咖啡機日常清潔

定期清潔與保養可有效延長咖啡機壽命，並確保風味穩定。

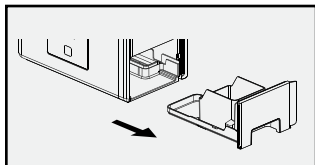
清潔接水盤與咖啡渣盒

請每日清空並清潔接水盤與咖啡渣盒。

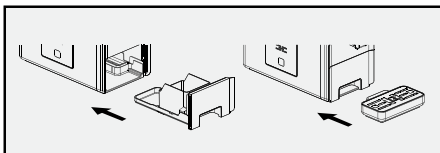
1. 將外部接水盤從機器中取出。倒掉接水盤中的積水，以清水沖洗乾淨，擦乾後再放回原位。



2. 打開機內接水盤與咖啡渣盒。取出咖啡渣盒，倒掉內部咖啡渣，並以清水沖洗乾淨。擦乾後重新裝回機器中。



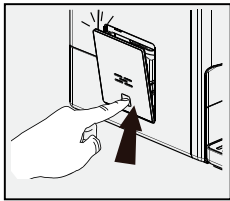
3. 將外部接水盤重新裝回原位並確實固定。



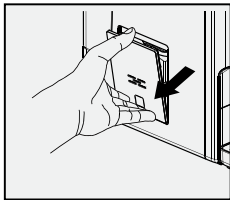
注意：當咖啡渣盒已滿時，指示燈會亮起，提示需清空渣盒。清除咖啡渣並將渣盒裝回後，指示燈會熄滅。

清潔沖煮組

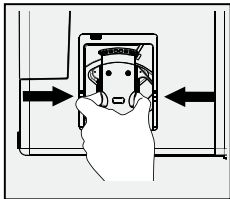
1. 輕壓沖煮門底部以打開門板。



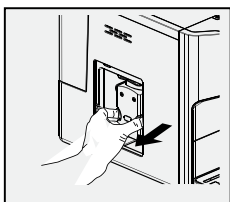
2. 取下沖煮門。



3. 按下沖煮組釋放鈕後取出沖煮組。
以溫水沖洗乾淨（勿使用清潔劑）。



4. 將沖煮組裝回原位，並將沖煮門復位關上。



注意: 當  指示燈常亮時，表示沖煮組未正確安裝。

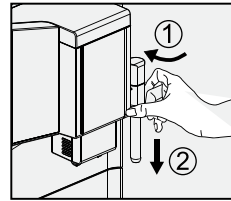
當  指示燈閃爍時，表示沖煮門未關妥或未安裝。

當  閃爍時，表示咖啡渣盒未安裝妥當。

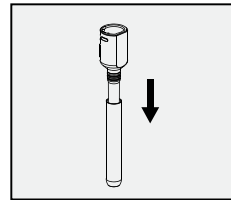
警告: 請勿在沖煮程序結束前拆卸沖煮組。請等待內部齒輪復位至靜止位置後再取出，以免損壞。

清潔蒸氣噴嘴

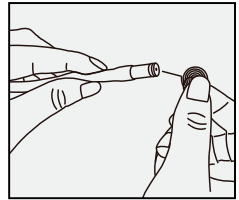
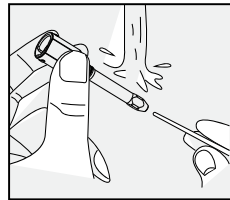
1. 將噴嘴保護套逆時針旋轉解鎖後，向下拉取取下。



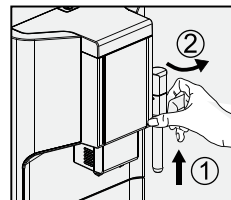
2. 向下拔出金屬導管，將其與噴嘴保護套分離。



3. 以溫水沖洗噴嘴保護套與金屬導管。可使用針具或細毛刷清潔噴嘴孔內部，以去除奶垢或堵塞物。



4. 將金屬導管裝回噴嘴保護套，再將整組組件向上推入蒸氣噴嘴並向右旋轉鎖緊。



清潔水箱

1. 提起水箱並從機器中取出，以清水沖洗乾淨。
2. 加滿清水至 MAX 水位線，然後將水箱重新裝回機器中。

關機

按下「電源鍵  」以關閉咖啡機。

自動關機功能

本產品配備 自動關機功能。根據使用的模式不同，機器會在不同的時間自動關閉電源。（請參閱P.10〈模式選擇〉章節）

進階設定

調整咖啡 / 熱水出水量

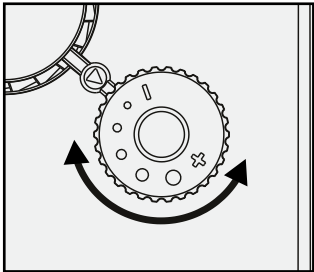
機器可記憶您偏好的「濃縮咖啡Espresso」、「美式咖啡」及「熱水」的出水量。

1. 在製作咖啡(濃縮咖啡或美式咖啡)或出熱水時，按相對應按鍵，機器將持續出水。
2. 當出水量達到您希望的容量時，常按相對應鍵3秒放開按鍵。機器會發出兩聲嗶聲，表示該出水量已成功記憶。若為雙份濃縮模式，第一杯與第二杯的出水量將相同。

研磨粗細調整

您可透過豆槽內的研磨調整旋鈕來改變咖啡粉粗細，以配合不同焙度的咖啡豆。旋鈕上的圓點代表研磨細度等級。

當研磨器正在運作時，您可轉動調整旋鈕以改變研磨細度。



警告: 請勿在研磨器停止運作時轉動調整旋鈕，否則可能導致研磨器損壞。

模式選擇

本機具備三種運作模式：預設模式, 節能模式, 快速模式。在節能模式下，機器可降低耗能以達到節能效果。在快速模式下，可加快沖煮速度，比預設模式更快速完成咖啡。

當研磨器正在研磨咖啡豆時，您仍可旋轉調整旋鈕以改變研磨粗細。

	預設 模式	節能 模式	快速 模式
照明燈	有	無	有
預浸泡 功能*	有	有	無
自動關機 時間	20分鐘	10分鐘	30分鐘
杯量記憶 功能	有	有	有

註: 「預浸泡」功能會先以少量熱水濕潤沖煮組內的咖啡粉，使其膨脹並建立壓力，有助於釋放咖啡中的油脂與香氣，以達到更完整的風味萃取。

當機器處於「待機模式」時，長按 電源鍵5 秒。

1. 不同模式下，各按鍵指示燈會顯示如下：：
 2. 按下對應模式的按鍵以選擇：「預設模式」按「美式咖啡鍵」；「節能模式」按「熱水鍵」；「快速模式」按「濃縮Espresso鍵」。
- 機器將發出兩聲嗶聲，表示模式設定完成。

	 濃縮Espresso鍵	 美式咖啡鍵	 熱水鍵
預設 模式	閃爍	亮燈	閃爍
節能 模式	閃爍	閃爍	亮燈
快速 模式	閃爍	閃爍	閃爍

3. 若要保留原出廠設定，按下「電源鍵」即可退出或等待5秒，機器將自動返回待機模式。

清潔與保養

除垢

當「清潔/除垢」指示燈亮時，表示機器需要執行除垢程序。為維持最佳效能，建議至少每月進行一次除垢；若使用硬水，應更頻繁執行。

1. 將水箱加滿至 MAX 水位線。
2. 加入一包隨附的清潔劑至水箱中。
重要：請勿使用醋或其他清潔劑進行除垢，這些物質可能損壞水箱與機體。
3. 插上電源。
4. 將容量足夠大的容器放在咖啡出口下方。
5. 在待機模式下，長按「電源鍵 」與「濃縮 Espresso 鍵 」5秒。機器會發出兩聲嗶聲，「清潔/除垢 」指示燈與「濃縮 Espresso 鍵 」將閃爍。
6. 按下「濃縮 Espresso 鍵 」開始除垢程序。如欲中止並返回待機模式，可按下「電源鍵 」。
7. 除垢過程中  指示燈會閃爍，表示機器正在除垢。
警告：請勿觸碰流出來的熱水。
8. 當水箱即將空時，「加水  指示燈」與「濃縮 Espresso 鍵 」會閃爍。請倒掉殘餘水量，重新加滿水至 MAX 水位線。水箱裝滿後，「 指示燈」會熄滅，機器將繼續進行第二階段除垢。
9. 除垢完成後，機器會自動關機。

注意：請務必讓整個除垢程序完全執行完畢，不可中途停止。

排空系統功能

建議在長期存放前或送修前執行此功能。

1. 在待機模式下，長按「電源鍵 」與「美式咖啡鍵 」5秒，「沖洗 」指示燈會閃爍。
取下水箱，系統將自動開始排空程序。
蒸氣噴嘴會釋放少量水分。
2. 程序完成後，機器將自動關機。

注意：執行排空系統後，下次使用機器前，請先按下「熱水鍵 」，確認蒸氣噴嘴有正常出水。

手動沖洗

可在使用後或機器長時間未使用時進行，以清潔咖啡出口。

1. 在待機模式下，同時長按「電源鍵 」與「熱水鍵 」5秒。
2. 聽到嗶嗶聲放開按鍵，咖啡出口將自動出少量熱水進行沖洗。(建議放1個杯子接水)
警告：熱水將從咖啡出口流入外部接水盤，請避免接觸濺出的熱水。
3. 沖洗完後機器會自動回到待機模式。

機器內外部清潔

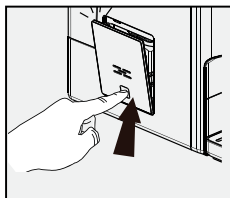
1. 拔除電源插頭。
2. 倒出機內與外部接水盤中的所有水分。
3. 使用濕布擦拭機體水漬與外殼。

注意：請勿使用具研磨性清潔劑、醋或非原廠除垢劑清潔機器，以免損壞表面與內部零件。

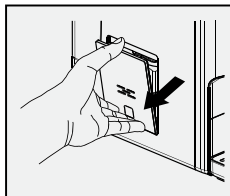
清潔咖啡粉出口

咖啡粉可能會黏附於粉出口內壁，定期清潔可確保研磨後的咖啡順利送入沖煮組。

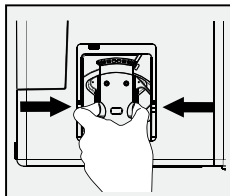
1. 輕壓沖煮門的凹槽位置以打開門板。



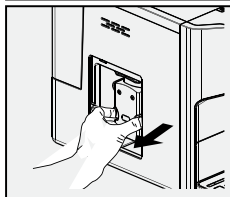
2. 取下沖煮門。



3. 按下沖煮組的釋放鈕。



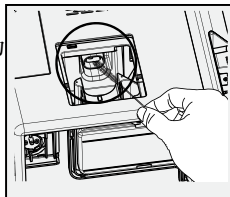
4. 取下沖煮組。



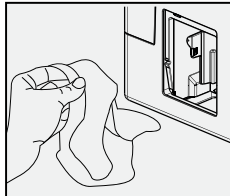
5. 將沖煮組置於流動清水下沖洗乾淨，並完全晾乾後再裝回機器內。



6. 使用隨附清潔刷清潔咖啡粉出口，去除機器內殘留的咖啡粉或雜質。



7. 使用隨附清潔布徹底擦拭機器內部，並確保完全乾燥後再關上沖煮門。



警告：使用後請務必等待內部齒輪復位至靜止位置後，再取出沖煮組，以免損壞機構。

常見問題與故障排除

問題	可能原因	解決方式
機器無法運轉。	電源未正確連接。	請插上電源線並按下「電源鍵」。 檢查電源線與插頭是否正常。
多次按下面板功能鍵後仍無反應或延遲。	受到電磁干擾。 面板表面有髒污。	拔除電源插頭，靜置數分鐘後重新啟動。 使用隨附清潔布擦拭面板。
咖啡溫度不夠高。	杯具未預熱。 沖煮組溫度過低。	在製作咖啡前，請先執行沖洗程序至少三次以預熱。
咖啡未從出口流出。	曾執行「排空系統功能」。	按下「熱水鍵」，直至熱水正常流出為止。
第一杯咖啡品質不佳。	研磨器首次運作時，產生的咖啡粉量不足。	捨棄第一杯咖啡；之後的沖煮品質將恢復正常。
咖啡缺乏油脂層（Crema）。	咖啡豆不新鮮。	更換新鮮咖啡豆或使用適當品牌的咖啡豆。
觸控鍵無反應。	未從面板正面按壓按鍵。	請從正面按下按鍵圖示下緣處，以確保感應靈敏。
機器加熱時間過長。	水垢累積過多。	請執行「除垢程序」。請參閱第10頁。
水箱已取下或水位線過低，但未出現  提示燈。	水箱連接處周圍潮濕。	請擦乾水箱連接區域後重新安裝。
機內接水盤積水過多。	咖啡粉過細，導致水流受阻。	在研磨器運轉時，將研磨粗細調整為較粗設定。
咖啡流速過慢或僅滴出。	咖啡粉過細，導致出水受阻。	在研磨器運轉時，將研磨粗細調整為較粗設定。
加豆指示燈閃爍，但豆槽內仍有咖啡豆。	咖啡粉出口阻塞。	請依「清潔咖啡粉出口」。請參閱第1頁。
除垢指示燈持續閃爍，即使已完成除垢程序。	除垢程序尚未完全結束。	請等待程序完全執行完畢；機器將自動關機。切勿手動關機。
無法打出奶泡	蒸氣噴嘴髒污，或噴嘴保護套 / 金屬導管的孔被奶垢堵塞。	請依「咖啡機日常清潔」清潔蒸氣噴嘴。 請見第9頁

保固條款

主機保固 2 年，僅限台灣購買有效。此保固僅涵蓋消費者自購買日算起。

正常使用的情況下發生的缺陷。保固適用於因材料或製造缺陷所引起之所有問題。

除外保固

在下列情況下，香港商美康雅香港有限公司台灣分公司將不負責保固您的產品：

1. 使用的電壓與產品上標示的電壓不同。
2. 該設備是從未經授權的經銷商處購買。
3. 該設備用於專業/非家庭用途。
4. 未經授權的人員試圖進行維修或改修。
5. 設備故障是因誤用而直接造成的。
6. 故障是因未遵循使用說明造成的。包含使用非製造商建議的清潔或除垢方式導致的損壞。
7. 咖啡機未依照預期用途使用、或未按照操作手冊規定使用。包含水箱盛裝清水以外的其它液體、使用糖衣豆、咖啡槽內有異物等。

本保固不涵蓋因產品誤用而造成的任何外觀損壞，也不涵蓋因產品誤用而造成的任何人身傷害或財產損失。

* 未經授權的經銷商，包括但不限於線上拍賣網站、私人賣家以及銷售二手商品、翻新產品等的經銷商。

獲取有關銷售通路的更多資訊

1. Cuisinart美膳雅台灣 <https://cuisinart.com.tw>
2. 致電Cuisinart美膳雅顧客服務專線
(02) 8751-3633 (週一至週五 10:00~12:30 / 14:00~18:00)
3. 或發送電子郵件至Taiwan_CS@conair.com

請務必保留您的購買憑證。我們建議您將購買憑證附在此頁。

設備名稱 Equipment name : 全自動義式咖啡機				型號(型式) Type designation(Type) : EM-550TW		
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 LEAD (PB)	汞 MERCURY (HG)	鎘 CADMIUM (CD)	六價鉻 HEXAVALENT CHROMIUM (CR ⁺⁶)	多溴聯苯 POLYBROMINATED BIPHENYLS (PBB)	多溴二苯醚 POLY BROMINATED DIPHENYL ETHER (PBDE) POLYBROMINATED DIPHENYL ETHERS (PBDE)
電源線 插頭	—	○	○	○	○	○
開關	○	○	○	○	○	○
馬達	—	○	○	○	○	○
電子元件	—	○	○	○	○	○
塑膠外殼	○	○	○	○	○	○
銅合金 螺母	—	○	○	○	○	○
備考 1：“超出0.1 WT %”及“超出0.01 WT %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 NOTE 1：“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2：“○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 NOTE 2:The “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3：“—”係指該項限用物質為排除項目。 NOTE 3:The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Cuisinart®

www.cuisinart.com.tw

©2026 Cuisinart®

香港商美康雅香港有限公司台灣分公司
台北市內湖區瑞光路583巷24、26號6樓

電話: +886-2-8751-3633

傳真: +886-2-8751-3922

統一編號: 54378282

進口商/委製商: 美康雅有限公司

顧客服務專線:

+886-2-8751-3633

客服中心:

Taiwan_CS@conair.com



IB-25/555